



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/8/30
23 May 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Восьмая сессия
Пункт 6 повестки дня

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ПЕРИОДИЧЕСКИЙ ОБЗОР

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору

Польша*

* Ранее документ был издан под условным обозначением A/HRC/WG.6/1/POL/4; незначительные изменения были внесены по поручению секретариата Совета по правам человека на основе редакционных изменений, сделанных государствами по процедуре ad referendum. Приложение распространяется в том виде, в котором оно было получено.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение	1 - 4	3
I. РЕЗЮМЕ ПРОЦЕССА ОБЗОРА	5 - 53	4
А. Представление государства - объекта обзора	5 - 14	4
В. Интерактивный диалог и ответы государства - объекта обзора	15 - 53	8
II. ВЫВОДЫ И/ИЛИ РЕКОМЕНДАЦИИ	54 - 56	24
Приложение		
Состав делегации		29

Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору (УПО), учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою первую сессию 7-18 апреля 2008 года. Обзор по Польше состоялся на 12-м заседании 14 апреля 2008 года. Делегацию Польши возглавлял Его Превосходительство заместитель Государственного секретаря министерства иностранных дел Польши г-н Витольд Ващиковский. Состав делегации, включавшей 27 членов, см. в приложении к настоящему докладу. На своем 16-м заседании, состоявшемся 16 апреля 2008 года, Рабочая группа приняла настоящий доклад по Польше.
2. С целью облегчить проведение обзора по Польше Совет по правам человека выбрал 28 февраля 2008 года следующую группу докладчиков ("тройку"): Бразилию, Японию и Анголу.
3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 для обзора по Польше были изданы следующие документы:
 - a) национальный доклад, представленный в соответствии с пунктом 5 а) (A/HRC/WG.6/1/POL/1);
 - b) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 b) (A/HRC/WG.6/1/POL/2);
 - c) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 c) (A/HRC/WG.6/1/POL/3).
4. Перечень вопросов, заранее подготовленный Данией, Италией, Нидерландами, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Финляндией, Францией, Швецией и Японией, был передан Польше через посредство "тройки". С этими вопросами можно ознакомиться в экстранете УПО.

I. РЕЗЮМЕ ПРОЦЕССА ОБЗОРА

A. Представление государства - объекта обзора

5. На 12-м заседании, состоявшемся 14 апреля 2008 года, Его Превосходительство заместитель Государственного секретаря министерства иностранных дел Польши г-н Витольд Вашиковский представил национальный доклад своей страны. Он отметил, что подход к правам человека в Польше изменился в результате демократических преобразований, инициированных движением "Солидарность" после 1989 года. На национальном уровне этот процесс коренных изменений привел к созданию и упрочению правового государства. На международном уровне это означает, что поощрение и защита прав человека признаются одной из приоритетных задач внешней политики Польши. Польша уделяет особое внимание укреплению законности, развитию демократии и обеспечению рационального управления как необходимым элементам защиты прав граждан, а также условиям для устойчивого развития и безопасности. Кроме того, Польша активно участвовала в деятельности Комиссии по правам человека и Совета по правам человека и поддерживает их деятельность. Она является членом Руководящей группы Сообщества демократических стран и готова активизировать свое участие в работе международных правозащитных учреждений. В этой связи министерство иностранных дел Польши, в сотрудничестве с УВКПЧ, организовало в Варшаве в ноябре 2006 года международную конференцию, посвященную значению антикоррупционной деятельности для защиты прав человека.

6. Заместитель Государственного секретаря также отметил, что в национальном докладе отражены основные достижения и содержится информация о проблемах и трудностях в конкретных областях, а также о конкретных программах и направлениях деятельности. Сославшись на информацию о правовых рамках деятельности Омбудсмана, он констатировал, что Омбудсмен выполняет функции национального правозащитного учреждения по смыслу Парижских принципов - об этом шла речь в одном из заранее представленных вопросов. Касаясь участия гражданского общества в подготовке доклада - об этом также шла речь в одном из вопросов, - он отметил, что проект доклада был распространен среди целого ряда учреждений, включая Бюро Омбудсмана, соответствующие парламентские комитеты, а также НПО; вместе с тем делегация Польши признает, что срок, установленный для представления замечаний, был коротким. Этот опыт позволит Польше развить контакты и сотрудничество с НПО в будущем. Заместитель Государственного секретаря объявил об инициативе министерства иностранных дел относительно создания Форума для сотрудничества с неправительственными организациями, который провел свое первое заседание в марте 2008 года.

7. Он сообщил, что Конституция Польши, а также конвенции и международные договоры, участником которых является Польша, непосредственно применяются судами без необходимости отражать закрепленные в них принципы в национальном законодательстве. Вопросы, касающиеся борьбы с дискриминацией и обеспечения равного обращения со всеми лицами, независимо от их пола, религии, убеждений, этнического происхождения, гражданства, расы, возраста, инвалидности, сексуальной ориентации и других признаков, приобретают все большее значение в меняющихся международных условиях, для которых характерны усиление миграционных потоков и симбиоз различных культур и обычаев. В настоящее время в Польше в дополнение к уже действующим нормативным актам разрабатывается законопроект о равных правах. Ожидается, что этот законопроект будет принят парламентом в ноябре 2008 года. Кроме того, Польша осуществляет меры институционального и образовательного характера, а также долгосрочные планы и оперативные стратегии, направленные на борьбу с дискриминацией, расизмом и социальным отчуждением. Заместитель Государственного секретаря рассказал также о программе, которая с 2004 года осуществляется в интересах меньшинства рома в сферах образования, занятости, улучшения жилищных условий и здравоохранения. Обязанности органов государственной власти по поддержке мероприятий, направленных на защиту, сохранение и развитие культурной самобытности меньшинств, определены в Законе от 6 января 2005 года. Они включают субсидирование культурных учреждений, творческих движений и творческой деятельности меньшинств (ежегодно проводится около 200 культурных мероприятий). Уделяется также внимание обеспечению равного обращения с женщинами и мужчинами. Осуществляется целый ряд инициатив в целях изменения стереотипных взглядов на роль женщины в жизни общества. Положение инвалидов остается сложным. Для обеспечения инвалидам равных возможностей на рынке труда в 2007 году были внесены изменения в Закон о профессиональной и социальной реабилитации и занятости инвалидов. Реализуется ряд программ в поддержку образования, профессиональной подготовки и деятельности инвалидов.

8. Касаясь дискриминации по признаку сексуальной ориентации, заместитель Государственного секретаря отметил, что в положениях Уголовного кодекса Польши такая дискриминация не квалифицируется как отдельное правонарушение. Прокуроры и суды относятся к жертвам преступлений одинаково, независимо от того, являются они гомосексуалистами или гетеросексуалами. В национальном Центре подготовки работников судов и прокуратур организован учебный курс по вопросам борьбы с дискриминацией. Он сообщил, что правительство также заказало исследование, которое позволит объективно проанализировать положение конкретных групп, подвергаемых дискриминации, и всесторонне оценить положение лиц, входящих в группу лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов (ЛГБТ). Кроме того, проводятся кампании в

средствах массовой информации, осуществляется профессиональная подготовка преподавателей, разработка учебников и методов обучения по вопросам культурного многообразия. В сотрудничестве с организациями ЛГБТ была также создана рабочая группа по вопросам дискриминации по признаку сексуальной ориентации. Эта группа может представлять свои мнения и рекомендации министру труда и социальной политики. В целях повышения уровня информированности о различных формах дискриминации и предрассудков в отношении лиц другой национальности, расы, этнического происхождения, сексуальной ориентации и в отношении престарелых, а также в целях привлечения внимания общества к проявлениям дискриминации в отношении этих групп министерство труда и социальной политики заказало на телевидении рекламный ролик, который получил главный приз за лучшую аудиовизуальную программу в рамках проводившегося в 2007 году Европейского года равных возможностей для всех.

9. Представитель Польши также отметил, что на решение проблемы насилия в семье направлены принятый в 2005 году Закон о насилии в семье и Национальный план действий по борьбе с насилием в семье. Он констатировал, что с 1998 года полиция применяет специальную процедуру, известную под названием "Голубые карточки", в которой определен комплекс мер по рассмотрению жалоб на насилие в семье, включая меры реагирования и сотрудничество с неполицейскими органами. Как полиция, так и прокуратура сотрудничают с центрами быстрого реагирования и окружными центрами по оказанию помощи семьям. Касясь деятельности в интересах женщин и семьи, он выделил несколько вопросов, связанных с медицинским обслуживанием, таких, как доступ к службам планирования семьи и медицинскому обслуживанию, включая дородовое обследование.

10. По вопросу о польской пенитенциарной системе представитель Польши сообщил, что его страна сталкивается с проблемой перенаселенности тюрем и большой продолжительностью содержания под стражей до суда. Принятое в 2006 году постановление Совета министров предусматривает создание 17 000 новых мест в организационных подразделениях системы тюрем. В 2006 году было создано 4 142 новых места, а в 2007 году - 4 402. В 2008 году на стадии межведомственных консультаций находится проект постановления Совета министров "Об осуществлении Программы модернизации пенитенциарной службы на период 2009-2011 годов". Кроме того, было расширено применение альтернативных форм наказания и для отдельных категорий правонарушителей, приговоренных к тюремному заключению, была введена система отбытия условного наказания под электронным контролем. Помимо деятельности, направленной на увеличение числа мест в пенитенциарных учреждениях, принимаются определенные меры для улучшения условий содержания лиц, лишенных свободы. Касясь продолжительного содержания под стражей до суда, о котором шла речь в одном

из представленных заранее вопросов, представитель Польши отметил, что она по-прежнему остается серьезной проблемой. В Уголовно-процессуальном кодексе определены сроки такого содержания под стражей и условия его применения и исключена любая возможность принятия дискреционных решений. Применение этой меры относится к исключительной компетенции независимого суда и контролируется судами более высокой инстанции. Случаи, когда срок содержания под стражей до суда превышает один год, находятся под постоянным контролем Государственной прокуратуры.

11. В отношении нынешнего положения дел с процедурой люстрации, а также того, как правительство Польши обеспечивает защиту прав человека в рамках этой процедуры, о чем также шла речь в одном из представленных заранее вопросов, - представитель Польши отметил, что эта деятельность государственных органов регулируется Законом от 18 декабря 1998 года об Институте национальной памяти и о доступе к информации, содержащейся в документах органов государственной безопасности за 1944-1990 годы. Он констатировал, что соответствующие законы, регламентирующие процедуру люстрации, были проверены на их конституционность Конституционным судом, который утвердил одни положения и сформулировал для законодательного органа рекомендации по другим. В результате этого решения Конституционного суда парламент внес в Закон соответствующую поправку, направленную на приведение нормы о люстрации в соответствие с конституционными принципами защиты гражданских прав. На всех стадиях процедуры люстрации действует право на обращение в суд и на защиту.

12. Касаясь процедуры избрания судей и гарантий их независимости, представитель Польши отметил, что гарантии независимости судей закреплены в Конституции Польши. Судьи назначаются пожизненно. Судья не может быть задержан или обвинен без санкции дисциплинарного суда. Судьи назначаются Президентом Польши по рекомендации Национального судебного совета. В результате недавнего отказа Президента назначить рекомендованного Советом судью возникла коллизия компетенции, которая по ходатайству Председателя Верховного суда будет урегулирована Конституционным судом.

13. По вопросу о насилии в отношении детей польские власти принимают ряд долгосрочных мер. В 2006 году в целях информирования общественности была инициирована общенациональная пропагандистская кампания под лозунгом "Дети под защитой". Что касается телесных наказаний, то правовая система Польши предусматривает уголовное наказание за любые формы физического или психологического насилия в отношении детей, включая насилие со стороны родителей или законных опекунов. Подобные деяния наказуемы в установленном порядке, когда

полиция получает информацию о совершении правонарушения. Никаких жалоб со стороны потерпевших не требуется. Статья 95.2 Семейного кодекса предусматривает "наложение взыскания на несовершеннолетнего" как одну из форм выражения родительской власти. Это положение, однако, нельзя рассматривать как санкцию на применение телесных наказаний, поскольку его следует толковать в совокупности с определением родительской власти, которая определяется в Кодексе как действия, направленные исключительно на благо ребенка. Наложение взыскания на несовершеннолетнего может применяться лишь в тех случаях, когда непринятие таких мер может создать угрозу здоровью или безопасности ребенка и ситуация требует принятия срочных мер.

14. Что касается Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, то Польша является участником ряда конвенций, которые охватывают проблему насильственных исчезновений. Польское законодательство предусматривает адекватные меры наказания за преступления, упоминаемые в этой Конвенции, и гарантирует соблюдение надлежащих стандартов в рамках предупреждения таких преступлений. Польша готова рассмотреть вопрос об инициировании соответствующей процедуры с целью подписания Конвенции, хотя никакой особой необходимости для страны в этом нет.

В. Интерактивный диалог и ответы государства - объекта обзора

15. Во время последовавшего затем интерактивного диалога выступили 26 делегаций, которые дали высокую оценку как качеству выступления представителя Польши, так и национальному докладу страны.

16. Делегация Анголы с интересом отметила усилия Польши в целях поощрения прав человека во всех сферах польского общества. Она также констатировала, что в польском национальном докладе рассматривается проблема расовой дискриминации, и высоко оценила усилия, прилагаемые в этой области, в частности создание механизма мониторинга для обеспечения уважения принципа равного обращения с представителями всех этнических групп. В этой связи делегация Анголы спросила, какие дополнительные меры может принять Польша для усиления борьбы с дискриминацией. Касаясь вопроса о защите детей, Ангола запросила более подробную информацию о законодательных и административных мерах, принимаемых для решения проблемы насилия в отношении детей. Ангола высказала мнение о том, что Польше следует поддержать сформулированные Комитетом по правам ребенка и Комитетом по правам человека рекомендации о принятии законодательных мер в целях обеспечения соответствия национального законодательства принципам и положениям Конвенции о правах ребенка.

17. Делегация Украины высоко оценила широкое сотрудничество между Польшей и НПО в области прав человека. Она приветствовала деятельность по повсеместному воспитанию в польском обществе культуры терпимости, повышению информированности общества о необходимости борьбы с дискриминацией по расовым, национальным или этническим признакам, а также изменению отношения к насилию в обществе. Украина подчеркнула важное значение такого подхода как необходимого условия ликвидации и предупреждения этих негативных явлений. Она отметила, что учреждение постов советников по правам человека в подразделениях полиции является большим достижением Польши. В связи с этим нововведением Украина попросила Польшу представить более подробную информацию об эффективности данного механизма и о его влиянии на защиту прав человека в контексте действий полиции.

18. Делегация Турции признала значительные усилия, прилагаемые польскими властями в рамках борьбы с расизмом, ксенофобией, расовой дискриминацией и нетерпимостью. Она отметила реализацию общенациональной программы и создание группы по мониторингу при министерстве внутренних дел и администрации, а также организацию для правительственных чиновников учебных курсов по вопросам борьбы с дискриминацией. Турция также отметила осуществление с 2004 года долгосрочной правительственной "программы для общины рома в Польше", направленной на содействие более активному участию рома в жизни гражданского общества. Турция приняла к сведению принятие плана действий по решению проблем в различных областях, Национальной программы по борьбе с насилием в семье и включение тематики прав человека в учебные программы начальных и средних школ как очевидные свидетельства решимости Польши добиваться соблюдения международных норм и стандартов. По мнению Турции, уже принят ряд решительных мер для эффективного создания правовой структуры, и она призвала Польшу настойчиво продолжать преодолевать имеющиеся трудности. Турция попросила Польшу представить более подробную информацию о состоянии дел с ратификацией второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах (МПГПП), направленного на отмену смертной казни.

19. В духе своей постоянной твердой поддержки национальных правозащитных учреждений делегация Австралии задала вопрос об отношении правительства Польши к национальным правозащитным учреждениям и о поддержке их деятельности. В частности, Австралия запросила информацию о роли, которую национальное правозащитное учреждение играет в поощрении и защите прав человека в стране.

20. Делегация Франции отметила приверженность Польши поощрению и защите прав человека, о чем свидетельствует ее успешная подготовка к процедуре УПО. В этой связи Франция подняла вопрос о масштабах физического и психологического насилия, а также о дискриминации в отношении определенных лиц по признаку их сексуальных предпочтений. Число подобных случаев представляется Франции довольно высоким, и, получив жалобы, полиция редко занимается ими. Помимо мер, уже упомянутых в национальном докладе и во вступительном заявлении, Франция хотела бы получить информацию о шагах, которые уже сделала или планирует предпринять Польша для защиты людей от нарушений их прав по признакам их сексуальных предпочтений. Кроме того, касаясь Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, Франция рекомендует Польше установить дату ее ратификации.

21. Делегация Бразилии высоко оценила качество национального доклада Польши, в котором отражены достижения и проблемы в области прав человека в этой стране. Бразилия приветствовала усилия, которые прилагает Польша для ликвидации дискриминации на рынке труда, в частности путем разработки законопроекта о равном отношении к различным социальным группам в целях запрещения дискриминации по признакам пола, расы, этнического происхождения, гражданства, религии, политических взглядов, инвалидности, возраста, сексуальной ориентации, гражданского состояния или семейного положения. Кроме того, Бразилия выделила достижения в рамках политики борьбы с расизмом и ксенофобией, в частности осуществление Национальной программы борьбы с расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью, что подтверждает решимость Польши выполнять возложенные на нее международные обязательства. В этом контексте Бразилия задала Польше два конкретных вопроса. Несмотря на то, что были достигнуты важные позитивные результаты в деле укрепления и повышения эффективности судебных органов, Польша признает наличие проблемы переполненности тюрем. В этой связи Бразилия спросила о том, как Польша оценивает систему электронного наблюдения, которая может быть эффективным средством снижения уровня переполненности тюрем. Кроме того, с учетом того, что Польша принимает активные меры для поощрения и защиты прав подвергающихся дискриминации групп, Бразилия хотела бы узнать, какие конкретные шаги предпринимает Польша для борьбы с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации.

22. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии отметило, что Конституция Польши гарантирует уважение прав меньшинств и что, как указано в национальном докладе, степень информированности о правах меньшинств, по всей видимости, быстро возрастает. Было также отмечено, что правительство Польши проявило впечатляющий интерес к более эффективному уважению прав лиц, принадлежащих к меньшинствам, и полно решимости их защищать. В то же время

Соединенное Королевство констатировало, что эти усилия пока не привели к реформам и принятию эффективного законодательства, так как этот процесс серьезно тормозит нынешняя бюрократия. Поэтому Соединенное Королевство рекомендовало Польше рассмотреть вопрос о налаживании двусторонних или партнерских связей со странами, которые осуществили реформу законодательства по вопросам меньшинств, с тем чтобы тесно сотрудничать с такими странами в процессе решения юридических, технических и институциональных проблем, возникающих в ходе преобразований. Соединенное Королевство отметило, что структура польского общества в целом однородна с точки зрения этнической принадлежности и религии. Соединенное Королевство запросило информацию о том, содействует ли правительство информированности и обсуждению среди населения в целом по вопросам культурного многообразия и необходимости предупреждения всех форм дискриминации. Соединенное Королевство обратилось к делегации Польши с просьбой предоставить информацию о том, каким образом и к какому сроку польское правительство примет законодательство о равноправии в целях расширения и облегчения доступа на рынок труда для всех, включая женщин и инвалидов. Оно также запросило более подробные сведения о том, как закон о равноправии будет применяться к случаям дискриминации по признаку сексуальной ориентации и как его положения будут применяться на практике. В этой связи Соединенное Королевство рекомендовало Польше принять дополнительные меры для законодательного запрещения всех форм дискриминации, в том числе по признаку сексуальной ориентации.

23. Азербайджан отметил радикальные преобразования, осуществленные Польшей после окончания коммунистической эры, и трудности, с которыми она до сих пор сталкивается. Азербайджан заявил о своем искреннем интересе и даже о восхищении в отношении тех успехов, которых Польша добилась во многих областях, в том числе в деле поощрения и защиты прав человека. Азербайджан отметил целый ряд принятых мер и приветствовал учреждение постов советников по правам человека в структуре полиции в целях надзора за ее работой. Кроме того, Азербайджан с интересом приветствовал усилия Польши, направленные на борьбу с торговлей людьми и на оказание помощи пострадавшим. Он также высоко оценил деятельность, осуществляемую в целях обеспечения прав психически больных лиц, и тот факт, что вопросы прав человека включены в Польшу в учебную программу начальных и средних школ. Кроме того, Азербайджан заявил о своей уверенности в том, что Польша решит все проблемы в связи с безработицей и сокращением нищеты. Он также с удовлетворением отметил, что в последние годы на рынке труда Польши происходят позитивные изменения. В этой связи Азербайджан высоко оценил планы и программы правительства, в частности, Национальную стратегию роста занятости и Национальный план действий в области занятости на 2008 год. Азербайджан констатировал, что вследствие своего географического положения Польша является страной транзита для нелегальной миграции

и торговли людьми. Он задал вопрос о том, с какими трудностями Польша сталкивается в этой области и какие меры принимают власти для преодоления таких трудностей. Касаясь Оперативной программы в области человеческого капитала, Азербайджан попросил делегацию Польши подробно рассказать об этом документе, а также о социальной помощи, которую правительство оказывает бедным семьям.

24. Делегация Республики Корея с удовлетворением отметила усилия, прилагаемые Польшей для принятия Плана действий по выполнению решений Европейского суда по правам человека и для более активного поощрения и защиты прав человека и основных свобод. Республика Корея приветствовала усилия, направленные на расширение доступа к судам в целях обеспечения эффективной защиты, а также уделение серьезного внимания проблеме задержек с рассмотрением дел в судах и административных органах. Она также отметила действия, осуществляемые в целях ликвидации дискриминации в сфере занятости на основе Национальной стратегии роста занятости и развития людских ресурсов, а также различные подходы, используемые для достижения данной цели. В этой связи Республика Корея попросила представить информацию о конкретных мерах, принимаемых для ликвидации препятствий, ограничивающих доступ женщин на рынок труда, для повышения уровня занятости инвалидов и для обучения пожилых трудящихся. Республика Корея с удовлетворением отметила последовательные усилия Польши по решению проблем, связанных с переполненностью тюрем и с задержками в судопроизводстве. В мае 2007 года Комитет против пыток выразил в этой связи обеспокоенность большой продолжительностью сроков содержания под стражей до суда. Вместе с тем, Республика Корея отметила различные политические меры, направленные на решение этих проблем, о которых рассказал в своем выступлении заместитель Государственного секретаря министерства иностранных дел Польши, и призвала правительство продолжать свои усилия в данной области.

25. Делегация Японии дала высокую оценку весьма обстоятельному выступлению и подробным разъяснениям, изложенным в национальном докладе, где подробно описаны конструктивные меры, принимаемые польским правительством, особенно в течение последнего десятилетия по целому ряду направлений, к числу которых относятся: искоренение расовой дискриминации, судебные реформы, борьба с насилием в семье и образование в области прав человека. Однако определенные проблемы, по всей видимости, до сих пор сохраняются, как об этом говорится в других докладах: переполненность тюрем, продолжающаяся расовая дискриминация в отношении посещающих учебные заведения детей из стран Азии и Африки, задержки в судопроизводстве и вызванная этим чрезмерная продолжительность сроков содержания под стражей. В то же время, представляются знаменательными те огромные усилия, которые польское правительство прилагает для совершенствования процесса образования

в области прав человека. Япония попросила Польшу более подробно рассказать об этих изменениях и проблемах, выразив уверенность в том, что эти проблемы будут и впредь решаться добросовестно.

26. Делегация Пакистана отметила комплексный подход к подготовке национального доклада и подробные сведения о конституционных механизмах поощрения и защиты прав человека. Она выделила некоторые важные факторы, свидетельствующие о решимости Польши выполнять взятые обязательства, в частности, учреждение института Омбудсмана по гражданским правам, который является важным функциональным компонентом судебной системы с меньшим числом бюрократических барьеров; создание механизма рассмотрения индивидуальных жалоб в соответствии с нормами Организации Объединенных Наций и Европейского союза; активное сотрудничество и участие гражданского общества на стадиях планирования и реализации проектов; усовершенствование законодательства и политики, а также принятие ряда планов действий для решения конкретных проблем в области прав человека и наличие обширного плана профессиональной подготовки и образования в области прав человека, который не только охватывает правительственных чиновников, но и способствует решению этой проблемы на низовом уровне посредством включения правозащитных аспектов в учебные программы начальных и средних школ. Пакистан запросил более подробную информацию об усилиях, направленных на решение ряда поднятых договорными органами проблем, которые касаются сохраняющейся дискриминации в отношении женщин и равенства мужчин и женщин, пресечения негативных проявлений ксенофобии, расизма и расовой дискриминации, а также мер, принимаемых в соответствии со статьей 4 МКЛРД для запрещения выступлений, проникнутых расовой ненавистью, а также дискриминационного обращения с некоторыми из этнических меньшинств и мигрантами.

27. Делегация Словении высоко оценила упорную работу и впечатляющие изменения в стране во всех областях. Отметив достижение существенного прогресса, Словения задала приведенные ниже вопросы и рекомендовала осуществить дополнительные усилия и принять последовательные меры: что к настоящему времени сделало государство для обеспечения учета гендерной перспективы в ходе консультаций и в национальном докладе по УПО, какие планируются меры и конкретные действия, с тем чтобы обеспечить всесторонний учет гендерной перспективы на следующих стадиях обзора, в том числе при его завершении? Словения рекомендовала систематически и последовательно интегрировать гендерную перспективу в процесс принятия последующих мер по результатам обзора. Касаясь законопроекта о равном обращении, Словения отметила, что в нем не упоминается признак гендерной ориентации, поэтому Словения рекомендует Польше принять закон о борьбе с дискриминацией, который обеспечит равное обращение и запретит дискриминацию по какому бы то ни было

признаку, включая сексуальную ориентацию и гендерную идентичность. Кроме того, Словения настоятельно призвала Польшу выполнить рекомендации, сформулированные Комитетом по правам человека и Комитетом против пыток в целях принятия законодательных мер для пресечения действий, связанных с подстрекательством к расовой ненависти и нетерпимости. Словения просила также представить информацию о положении дел с законопроектом, направленным на "наказание всех, кто поощряет гомосексуализм или любое иное сексуальное отклонение в учебных заведениях". Если данный законопроект еще не отозван, то Словения рекомендует сделать это. Кроме того, Словения рекомендует воссоздать Бюро Правительственного уполномоченного по вопросу о равенстве мужчин и женщин или аналогичную правительственную структуру в качестве эффективного механизма, который на самом высоком политическом уровне поощрял бы равенство мужчин и женщин и координировал бы интеграцию гендерной перспективы по всем секторам. Словения также отметила, что по определенному "Репортерами без границ" международному показателю свободы печати за 2007 год Польша заняла 56-е место, главным образом вследствие ее отказа изменить законы о правонарушениях в сфере печати. Констатируя, что свобода выражения мнений является одним из наиболее важных принципов демократии, Словения запросила информацию о конкретных мерах, принимаемых правительством Польши для приведения этой части национального законодательства в соответствие с международными нормами. Кроме того, Словения рекомендовала Польше либерализовать законы о правонарушениях в сфере печати.

28. Делегация Канады отметила, что в 2004 году Комитет по правам человека рекомендовал Польше принять специальный закон о запрещении дискриминации по признаку сексуальной ориентации и организовать надлежащую подготовку для сотрудников правоохранительных и судебных органов, с тем чтобы привлечь их внимание к правам сексуальных меньшинств. Канада высоко оценила уже принятые и упомянутые в выступлении меры правительства, в частности законопроект о равном обращении, институт советников по правам человека и соответствующие исследования и учебные курсы, а также рекомендовала продолжать принятие последующих мер по выполнению этих рекомендаций. Она констатировала, что Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников выразил беспокойство в связи с сообщениями о преследованиях отдельных групп, выступающих за равноправие и против дискриминации по признаку сексуальной ориентации. Поэтому Канада рекомендовала Польше обеспечить, чтобы правозащитники могли выполнять свою работу в безопасных условиях и чтобы уважались права на свободу выражения мнений и ассоциации. Касаясь вопроса о насилии в семье, Канада сообщила, что КЛДЖ выразил беспокойство в связи с сохраняющимися пробелами в принятом в 2005 году Законе о борьбе с насилием в семье. КЛДЖ и Комитет по правам человека рекомендовали организовать надлежащую

подготовку для сотрудников правоохранительных органов и принять надлежащие меры для решения проблемы насилия в семье. Кроме того, в 2007 году КЛДЖ рекомендовал Польше провести информационно-разъяснительные кампании в рамках борьбы с насилием в отношении женщин и исследовать коренные причины такого насилия. Канада с интересом отметила, что в национальном докладе Польши упоминаются меры по борьбе с насилием в отношении женщин, в частности начало осуществления Национальной программы по борьбе с насилием в семье в 2006 году и кампании, направленные на повышение уровня информированности населения об этой проблеме. Канада высоко оценила уже принятые правительством меры и рекомендовала продолжать принимать последующие меры во исполнение сформулированных рекомендаций.

29. Делегация Малайзии высоко оценила принятие Польшей различных политических мер в нескольких областях, имеющих отношение к правам человека. Эти меры свидетельствуют о твердой решимости правительства повышать эффективность поощрения и защиты прав человека жителей страны. Малайзия отметила многочисленные программы, которые подтверждают использование комплексного подхода к борьбе с насилием в семье. Такие программы могут быть хорошим примером передовой практики, которой могут воспользоваться и другие страны. В этой связи Малайзия выразила готовность изучить информацию о достижениях и проблемах, которые были отмечены в процессе осуществления Национальной программы борьбы с насилием в семье.

30. Изучив всю справочную информацию, делегация Российской Федерации рекомендовала разработать национальную программу борьбы с переполненностью тюрем, с тем чтобы места лишения свободы в Польше соответствовали международным стандартам. Кроме того, Российская Федерация рекомендовала Польше опубликовать результаты расследования, проведенного правительством для выявления на польской территории всех тайных мест содержания под стражей иностранных граждан, обвиняемых в терроризме. Российская Федерация также рекомендовала Польше обеспечить, чтобы адекватные меры, предусмотренные в Законе о люстрации, соответствовали обязательствам Польши, вытекающим из основных международных договоров о правах человека.

31. Делегация Кубы отметила, что в национальном докладе Польши содержится описание положения в области прав человека в стране, отражены трудности и успехи, а также упоминаются различные программы и меры, осуществляемые для решения проблем, с которыми сталкивается правительство. Куба констатировала, что Польша является участником МКЛРД и что она не сделала никаких оговорок в отношении статьи 4 Конвенции. В этой связи делегация Кубы спросила, какие меры принимает

Польша для выполнения ее обязательств по МКЛРД, и в частности по статье 4, где запрещается деятельность любых организаций, которые поощряют расовую ненависть или расовую дискриминацию либо подстрекают к ним. Кубой был также задан вопрос о том, какие меры принимает Польша для поощрения участия женщин в общественной и политической жизни страны. Сославшись на доклад Совета Европы о предполагаемом использовании ЦРУ территории Польши для тайной воздушной транспортировки подозреваемых в терроризме лиц, Куба отметила, что Польша до сих пор не ответила на два сообщения Европейской комиссии с просьбой о разъяснениях относительно этих утверждений. В данном контексте Куба просила Польшу представить подробную информацию об этих утверждениях и задала вопрос о том, проводится ли какое-либо расследование на предмет возможного участия польских властей в осуществлении программы чрезвычайной выдачи подозреваемых и деятельности тайных центров содержания под стражей. В качестве рекомендации Куба предложила Польше продолжать поощрять участие женщин в общественной и политической жизни страны до постепенного достижения равного для мужчин и женщин уровня.

32. Продолжив обсуждение, делегация Польши ответила на большинство вопросов, заданных в ходе интерактивного диалога. Касаясь вопроса о тайных местах содержания под стражей и тюрьмах, делегация напомнила, что все сообщения на этот счет не были подкреплены доказательствами и носят чисто спекулятивный характер. Однако с учетом серьезности таких заявлений компетентные органы незамедлительно отреагировали и провели свои расследования. Результаты этих расследований изложены в опубликованном 10 ноября 2005 года официальном заявлении, где ясно утверждается, что правительство Польши решительно отвергает появляющиеся время от времени в средствах массовой информации спекуляции о существовании на польской территории тайных тюрем, которые, якобы, используются для содержания иностранцев, подозреваемых в терроризме. Парламент Польши изложил ту же позицию в 2006 году в письме Совету Европы, вновь заявив о том, что применительно к Польше эти утверждения не имеют под собой никаких оснований. Касаясь вопроса, заданного Австралией относительно Бюро Омбудсмана, делегация сообщила, что оно было признано национальным правозащитным учреждением, соответствующим Парижским принципам. Касаясь вопроса, заданного Турцией, делегация Польши сообщила, что в феврале 2008 года министерство юстиции инициировало процедуру ратификации ФП-МПГПП 2, и подчеркнула, что в настоящее время идут межминистерские консультации.

33. Касаясь законопроекта о равном обращении, делегация сообщила, что он дополнит уже действующие нормативные акты и будет всесторонне регулировать вопросы равного обращения с лицами, независимо от их пола, расы, этнического происхождения, гражданства, религии, политических убеждений, инвалидности, возраста или сексуальной

ориентации, а также гражданского состояния или семейного положения. В отношении мер, принимаемых в интересах групп, подвергающихся дискриминации по признаку сексуальной ориентации, - этим аспектам было, в частности, посвящено упомянутое в выступлении исследование, запрошенное в 2007 году, - Польша использует бюджетные средства и средства ЕС для финансирования деятельности по информированию населения о культурном многообразии и для сотрудничества с такими группами, отстаивающими права сексуальных меньшинств, как "Кампания против гомофобии" и "Ламбда". Кроме того, была создана Рабочая группа по вопросам дискриминации по признаку сексуальной ориентации, которая может представлять свои заключения и рекомендации министру труда и социальной политики.

34. Касаясь вопроса о насилии в отношении детей, делегация Польши сообщила, что в 2005 году был принят закон о борьбе с насилием в семье, также содержащий положения о наказании правонарушителей в целях предотвращения аналогичных актов насилия в будущем. Отмечалось, что для эффективного введения и применения этого закона в 2006 году была принята Национальная программа борьбы с насилием в семье, ход осуществления которой оценивается ежегодно. Были приняты институциональные меры для оказания помощи жертвам насилия; так, было создано 33 специальных центра для оказания правовой, медицинской, психологической и социальной помощи в целях содействия возвращению жертв к их обычной жизни. Кроме того, на местном уровне в Польше действуют кризисные центры, приюты, консультации и дома матери и ребенка. Делегация сообщила также о том, что разрабатывается программа последующих мер в интересах детей с момента рождения до достижения 18-летнего возраста и что цель этой программы будет заключаться в как можно раннем выявлении любых недостатков в уходе за детьми и их воспитании, включая случаи проявления насилия, во избежание обострения ситуации.

35. Касаясь вопроса о нищете, делегация сообщила, что несмотря на все усилия нищета остается актуальной проблемой и что в 2004 году были разработаны национальная стратегия и целый комплекс мер, в частности в интересах целевых групп, семей и безработных. Делегация также сообщила, что прилагаются усилия для улучшения положения уязвимых групп на рынке труда, в частности посредством принятия специальных мер, направленных на их долгосрочную реинтеграцию в общество. В законе о социальных кооперативах и законе о социальной занятости предусмотрены новые методы оказания помощи длительно безработным и тем, кто испытывает трудности с интеграцией в общество. Делегация отметила, что принята также программа по оказанию помощи жителям сельских районов, участие в финансировании которой принимает Всемирный банк, и что в этой программе предусмотрены меры по содействию социальной интеграции детей, семей и престарелых.

36. Отвечая на вопрос, заданный Азербайджаном относительно Оперативной программы в области человеческого капитала, делегация сообщила, что эта программа является частью мероприятий Европейского социального фонда, призванного оказывать отдельным странам поддержку в создании гуманных социальных условий. В 2008-2013 годах были, в частности, приняты два национальных проекта в целях обеспечения равенства мужчин и женщин на рынке труда: проект, ориентированный на гармоничное сочетание профессиональной и частной жизни, и проект, направленный на повышение профессиональной активности женщин на местном и региональном уровнях. Касаясь вопроса, заданного Словенией относительно мониторинга равенства мужчин и женщин в Польше, делегация упомянула национальную программу мониторинга, которая описывается в брошюре, распространенной среди делегаций.
37. В связи с вопросом об уголовной ответственности несовершеннолетних делегация сообщила, что такого понятия в польской правовой системе нет. Она отметила, что польское законодательство предусматривает принятие лишь воспитательных или коррективных мер в отношении несовершеннолетних, которые, как представляется, нарушали порядок или совершили наказуемые правонарушения. Воспитательные и коррективные меры направлены на то, чтобы оказать помощь родителям и предупредить нарушения порядка несовершеннолетними. Касаясь вопроса Бразилии о системе электронного наблюдения, делегация сообщила, что закон, предусматривающий возможность отбытия краткосрочных наказаний осужденными вне тюрьмы и под электронным наблюдением, был принят в 2007 году и вступит в силу 1 июля 2008 года.
38. Дания отметила, что, согласно национальному докладу, Польша прилагает усилия для повышения эффективности работы судебных органов, уделяя приоритетное внимание решению главных проблем в этой области – устранению неоправданных задержек в работе судов и переполненности тюрем. В этой связи Дания задала вопрос о том, принимаются ли меры для сокращения случаев содержания под стражей до суда. Дания также отметила, что такие правозащитные органы, как КПП (в 2007 году), а также целый ряд правозащитных организаций указывали на существенные проблемы в связи с переполненностью тюрем в Польше. Приветствуя в этом контексте различные меры, принимаемые для решения этой проблемы к 2009 году, Дания настоятельно призвала правительство Польши уделять приоритетное внимание предстоящим необходимым мерам по улучшению условий содержания в тюрьмах.
39. Швеция отметила обстоятельное выступление главы делегации Польши, задала два вопроса о последующих мерах и рекомендовала активизировать усилия в указанных ниже областях. Организации гражданского общества сообщают о сохранении дискриминации в отношении гомосексуалистов, лесбиянок, трансвеститов и транссексуалов в Польше, а

также о неадекватной реакции государства на такие правонарушения. Швеция отметила, что согласно национальному докладу правительство готовится внести в парламент закон о борьбе с дискриминацией, в том числе по признаку сексуальной ориентации, а также разрабатывает программы подготовки сотрудников судебных органов. Делегация Швеции спросила, может ли Польша представить более подробную информацию об этих и иных мерах, которые она принимает для обеспечения полного равенства перед законом всех лиц, независимо от их сексуальной ориентации. Касаясь вопроса о телесных наказаниях детей, Швеция отметила, что в Польше нет никакого законодательного положения, ясно запрещающего телесные наказания детей. Принимая к сведению усилия, прилагаемые Польшей для пресечения продолжающихся случаев насилия в отношении детей, Швеция спросила, какие меры принимает Польша для обеспечения достаточной правовой защиты свободы детей от физического или психологического насилия.

40. Делегация Камеруна с большим интересом приняла к сведению осуществляемые меры и положения, принятые Польшей в целях надлежащего исполнения решений Европейского суда по правам человека, что свидетельствует об эффективном обеспечении этих прав всем, кто живет в Польше. Камерун присоединился к рекомендациям, сформулированным рядом договорных органов, и призвал Польшу активизировать свои усилия по борьбе со всеми формами дискриминации и по поощрению и защите достоинства и равноправия, которые являются основополагающими принципами конкретного и эффективного соблюдения прав человека.

41. Делегация Мексики признала усилия, которые Польша прилагает в области прав человека, в частности для пресечения проявлений расизма и дискриминации, для улучшения условий содержания под стражей, для оказания помощи жертвам таких преступлений, как торговля людьми, для более эффективного соблюдения прав человека в целом ряде различных государственных учреждений и для борьбы с насилием в семье и с безработицей. Мексика приветствовала постоянно действующее приглашение Польши для всех мандатариев специальных процедур. С учетом этих достижений Мексика предложила Польше обеспечить, по мере возможности, соответствие реальной политики в области иммиграции стандартам, которые были определены в закрепленных в МКПТМ принципах, и рекомендовала Польше ратифицировать эту Конвенцию. Отмечая усилия Польши по укреплению судебных органов, Мексика в то же время призвала ее внести в законодательство поправки, предусматривающие эффективные наказания за правонарушения, связанные с пытками и другими видами жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения. Мексика также призвала Польшу продолжать прилагать усилия, направленные на обеспечение соответствия ее национального законодательства положениям КПП, особенно в том, что касается отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. Кроме того, Мексика предложила Польше рассмотреть вопрос о ратификации КЗИ и о подписании Факультативного протокола к ней.

42. Делегация Китая приветствовала усилия, направленные на совершенствование судебной системы и укрепление национальных правозащитных механизмов. Китай с удовлетворением отметил конструктивное сотрудничество с различными договорными органами и выполнение рекомендаций по проблеме пыток и по вопросам равенства между мужчинами и женщинами. Китай призвал Польшу продолжать прилагать усилия для поощрения и защиты прав человека. Китай принял к сведению тот факт, что, по мнению некоторых организаций, в Польше сохраняется дискриминация евреев и лиц азиатского и африканского происхождения, и он спросил, принимает ли Польша какие-либо конкретные меры для исправления ситуации.

43. Делегация Алжира сослалась на пункт 2 подготовленного УВКПЧ резюме, в котором говорится о том, что по-прежнему имеют место акты дискриминации на расовой почве в отношении лиц африканского и азиатского происхождения и рома. Алжир отметил обеспокоенность Европейской комиссии против расизма и нетерпимости в связи с тем, что польские власти редко проводят расследования и возбуждают преследование в уголовном порядке по фактам проявлений расовой ненависти и преступлений, совершенных по расовым мотивам. Алжир рекомендовал Польше выполнить изложенную в пункте 2 резюме УВКПЧ рекомендацию, сформулированную Комиссаром по правам человека Совета Европы, который в 2007 году призвал Польшу принять комплексный свод антидискриминационного законодательства и учредить орган для борьбы с дискриминацией. Алжир также рекомендовал Польше организовать надлежащую подготовку и обучение сотрудников правоприменяющих и судебных органов относительно процедуры рассмотрения жалоб на преступления, совершенные по расовым мотивам. Алжир сослался на пункт 17 сводного доклада и упомянул обеспокоенность, выраженную КПП в связи с переполненностью тюрем, отметив, что срок содержания под стражей до суда может достигать двух лет и что в польском законодательстве не ограничен срок такого содержания под стражей. Алжир также упомянул обеспокоенность в связи с условиями содержания под стражей в транзитных зонах и с отсутствием специальных законов, регламентирующих порядок задержания иностранцев. В этом контексте Алжир призвал Польшу уменьшить переполненность центров содержания под стражей и проанализировать условия в таких центрах, с тем чтобы они соответствовали минимальным международным стандартам. Кроме того, Алжир рекомендовал установить ограничения срока содержания под стражей до суда на основе минимальных международных стандартов.

44. Делегация Австрии подчеркнула, что введение постов "советников по правам человека" в полиции является особенно интересной и достойной подражания мерой, и просила Польшу представить более подробную информацию на этот счет, сведения о характере этих постов, о занимающих их сотрудниках и о назначающих их лицах.

Австрия рекомендовала Польше продолжать эту практику в будущем и поделиться соответствующим опытом с другими заинтересованными государствами. Австрия далее отметила, что в Заключительных замечаниях, принятых КЛДЖ в прошлом году, Комитет выразил обеспокоенность в связи с проблемой поощрения равенства мужчин и женщин в Польше, в частности в связи с упразднением в 2007 году поста Правительственного уполномоченного по вопросам равенства мужчин и женщин. В этом контексте Австрия попросила Польшу представить подробную информацию о причинах упразднения упомянутого поста, а также о том, какие меры правительство принимает для поощрения равенства мужчин и женщин во всех сферах жизни, а не только на рынке труда. В качестве рекомендации Австрия призвала Польшу использовать комплексный подход к поощрению равенства мужчин и женщин посредством, в частности принятия во исполнение рекомендации КЛДЖ, комплексного закона о равенстве мужчин и женщин.

45. Делегация Норвегии отметила, что в соответствии с польским законодательством возможность проведения аборта по медицинским показаниям предоставляется при определенных условиях, в том числе в тех случаях, когда здоровье или жизнь женщины находятся под угрозой. В этой связи Норвегия попросила представить более подробную информацию о том, что делается для облегчения доступа к процедуре искусственного прерывания беременности для женщин, которые вправе сделать аборт по польскому законодательству. Норвегия также отметила, что законопроект о равном обращении, независимо от различий, включая сексуальную ориентацию, подготовлен Польшей, но его принятие отложено. Норвегия просила Польшу сообщить, когда планируется принять закон о равенстве, но поскольку этот вопрос уже был затронут в первоначальном выступлении представителя Польши, Норвегия не стала его задавать.

46. Делегация Израиля упомянула Бюро Омбудсмана по правам человека, о котором идет речь в национальном докладе Польши, и, в частности, его возможности рассматривать жалобы всех проживающих в Польше лиц на нарушения прав человека со стороны государственных органов. Израиль с интересом отметил, что никакой специальной процедуры подачи и рассмотрения жалоб нет, что несомненно позволяет Бюро Омбудсмана охватить значительно более широкие слои населения. Израиль попросил Польшу представить более подробную информацию о том, как функционирует эта неформальная процедура подачи и рассмотрения жалоб.

47. Делегация Словакии с удовлетворением отметила, что в резолюции о добросовестном управлении, которая была внесена среди прочих Польшей и принята на седьмой сессии СПЧ, основное внимание было уделено вопросу о борьбе с коррупцией в контексте прав человека. Словакия попросила Польшу представить подробную информацию о том, как принципы прав человека и добросовестного управления могут содействовать борьбе с коррупцией. Она также попросила Польшу поделиться с другими государствами накопленным ею в этой области опытом.

48. Продолжая обсуждение, делегация Польши ответила на большинство вопросов, заданных в ходе интерактивного диалога. В связи с мерами, принимаемыми Польшей в рамках борьбы с расизмом и ксенофобией, было указано, что хотя речь не идет о весьма распространенном явлении, оно имеет важное значение с точки зрения польского общества. Делегация сообщила, что Польша ввела подготовку для таких государственных служащих, как полицейские, прокуроры и судьи, а также тесно сотрудничает с гражданским обществом, включая еврейские организации, в целях более эффективного контроля и выявления случаев расизма и ксенофобии. В министерстве внутренних дел и администрации создана группа, которой поручено собирать информацию о случаях дискриминации, поступающую как от неправительственных организаций, так и от частных лиц. Польша инициировала программу по борьбе с преступлениями, совершаемыми по расовым мотивам, и уже приняла ряд мер. В сотрудничестве с НПО она разрабатывает стандарты, которые будут служить ориентиром для жертв расизма и других преступлений, совершенных по этническим мотивам.

49. Отвечая на вопрос, заданный Израилем относительно Омбудсмена, Польша сообщила, что любой человек в Польше вправе подать жалобу в Бюро Омбудсмена. Омбудсмен может, например, направить письменные рекомендации соответствующим организациям и инициировать любое судебное разбирательство в польских судах или принять в нем участие. Омбудсмен может также подготовить конституционную жалобу и направить ее в Конституционный суд.

50. В связи с вопросом о работе советников по правам человека Польша сообщила, что в настоящее время один советник по правам человека работает в аппарате Начальника Главного управления полиции и 17 других - в аппаратах начальников региональных управлений. Речь идет об опытных сотрудниках полиции, назначенных на конкурсной основе соответствующими руководителями, которым они непосредственно подотчетны. Их главная задача - следить за тем, чтобы сотрудники полиции при исполнении своих должностных обязанностей соблюдали права человека. Они также рассматривают жалобы и предлагают решения в целях обеспечения более эффективного соблюдения прав человека сотрудниками правоохранительных органов и несут ответственность за процесс подготовки и обучения по вопросам прав человека, который они организуют в сотрудничестве с НПО. Приоритетные задачи советников по правам человека на 2008-2009 годы включают принятие мер для выполнения полицией рекомендаций КПП и Верховного комиссара по правам человека Совета Европы, а также проведение подготовки сотрудников полиции по вопросам дискриминации в сотрудничестве с Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ) и Хельсинкским фондом в защиту прав человека.

51. Касаясь заданного Норвегией вопроса об абортах, Польша сообщила, что процедура дородового обследования получает в Польше все более широкое распространение, и представила свежие данные о генетическом прогнозировании. Польша отметила, что расходы на дородовое обследование, проводимые в специальных медицинских центрах, покрываются национальной системой здравоохранения. В случае выявления серьезного неизлечимого порока или болезни родители, в соответствии с законом, вправе принять решение о проведении аборта. Выявление какого-либо порока у зародыша может также серьезно повлиять на ход беременности и роды, и во многих случаях ребенка можно спасти, запланировав и осуществив внутриматочное лечение или хирургическое вмешательство сразу же после родов. Польская делегация сообщила также, что в Польше врач может отказаться от проведения аборта, который удовлетворяет требованиям, установленным в Законе о планировании семьи 1993 года, сославшись на свои соображения совести. Однако медицинские учреждения, которые не производят аборт по упомянутым выше причинам, обязаны иметь соглашение с другим учреждением, согласным производить аборт. Недавно после поданного против Польши иска были приняты новые положения, которые позволяют обжаловать отказ врача производить искусственное прерывание беременности в обстоятельствах, допускаемых польским законодательством.

52. Отвечая на вопрос Словакии о связи между добросовестным управлением, правами человека и борьбой с коррупцией, Польша отметила, что коррупция является серьезным препятствием на пути создания условий, благоприятных для всестороннего осуществления прав человека. Эту проблему необходимо решать как на национальном, так и на международном уровнях. Крайне важно задействовать различные заинтересованные стороны, наладить между ними взаимодействие и определить политику в рамках борьбы с коррупцией. Административная и политическая сферы должны быть разделены, чтобы сохранить целостность и обеспечить подотчетность. Как явствует из накопленного Польшей опыта, одними из первых шагов в борьбе с коррупцией должны быть судебная реформа и установление четких правил доказывания, позволяющих осуществлять уголовное преследование. Необходимо определить эффективные меры наказания. В то же время Польша признает важное значение таких превентивных мер, как правовое просвещение и важность создания гармоничной и стабильной правовой системы. Другими словами, правосудие должно быть доступным, оперативным и эффективным. Судебная система должна подлежать общественному контролю. Польша высоко оценивает потенциальную роль национального учреждения в этом процессе.

53. В своем заключительном выступлении Его Превосходительство заместитель Государственного секретаря министерства иностранных дел Польши г-н Витольд Ващиковский подчеркнул, что в Польше - стране с богатой историей борьбы за независимость и права человека - все преобразования, проведенные после мирной революции 1989 года, были основаны на вере в то, что невозможно создать свободную и демократическую страну, не соблюдая в полной мере права человека. Кроме того, Польша благодарит "тройку" - Анголу, Бразилию и Японию - за их работу, а также страны, которые вступили в диалог, за их конструктивные и ценные мнения, вопросы и замечания. Польша заявила, что она убеждена в том, что этот обзор позволит ей продолжить усилия, направленные на укрепление демократического правового государства в стране в интересах всех ее граждан.

II. ВЫВОДЫ И/ИЛИ РЕКОМЕНДАЦИИ

54. В ходе обсуждения в адрес Польши были высказаны следующие рекомендации:

- 1. Польше было рекомендовано поддержать сформулированные Комитетом по правам ребенка и Комитетом по правам человека рекомендации о принятии законодательных мер в целях обеспечения соответствия национального законодательства принципам и положениям Конвенции о правах ребенка (Ангола);**
- 2. После того, как были приняты к сведению усилия, прилагаемые Польшей для пресечения продолжающихся случаев насилия в отношении детей, правительству было рекомендовано принять меры для обеспечения достаточной правовой защиты свободы детей от физического или психологического насилия (Швеция);**
- 3. К Польше был обращен призыв продолжать усилия, направленные на обеспечение соответствия ее национального законодательства положениям Конвенции о правах ребенка, особенно в том, что касается отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Мексика);**
- 4. Польше было рекомендовано установить дату ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Франция);**

5. Польше было рекомендовано рассмотреть вопрос о налаживании двусторонних или партнерских связей со странами, которые успешно осуществили реформу законодательства по вопросам меньшинств, с тем чтобы тесно сотрудничать с ними в рамках решения юридических, технических и институциональных проблем, возникающих в процессе преобразований (Соединенное Королевство);
6. Польше было рекомендовано принять закон о борьбе с дискриминацией, который обеспечивал бы равное обращение и недискриминацию по любым признакам, включая сексуальную ориентацию и половую идентичность (Словения, Соединенное Королевство и Швеция);
7. К Польше был обращен призыв продолжать усилия по решению проблем, связанных с переполненностью тюрем и задержками в процессе судопроизводства (Республика Корея);
8. К Польше был обращен настоятельный призыв уделить приоритетное внимание осуществлению предстоящих необходимых мер по улучшению условий содержания в тюрьмах (Дания);
9. После изучения всей справочной информации Польше было рекомендовано разработать национальную программу борьбы с переполненностью тюрем, с тем чтобы места лишения свободы в Польше соответствовали международным стандартам (Российская Федерация);
10. К Польше был обращен призыв уменьшить переполненность центров содержания под стражей и проанализировать условия в таких центрах, с тем чтобы они соответствовали минимальным международным стандартам. Было также рекомендовано установить ограничения срока содержания под стражей до суда на основе минимальных международных стандартов (Алжир);
11. Польше было рекомендовано систематически и последовательно интегрировать гендерную перспективу в процесс принятия последующих мер по результатам обзора (Словения);
12. К Польше был обращен настоятельный призыв выполнить рекомендации, сформулированные Комитетом по правам человека и Комитетом против пыток, в целях принятия законодательных мер для пресечения повторения случаев подстрекательства к расовой ненависти и нетерпимости (Словения);

13. Была запрошена информация о положении дел с законопроектом, направленным на "наказание всех, кто поощряет гомосексуализм или любое иное сексуальное отклонение в учебном заведении", и было рекомендовано отозвать данный законопроект, если это еще не сделано (Словения);
14. Польше было рекомендовано воссоздать Бюро Правительственного уполномоченного по вопросу о равенстве мужчин и женщин или аналогичную правительственную структуру в качестве эффективного механизма, который на самом высоком политическом уровне укреплял бы равенство мужчин и женщин и координировал интеграцию гендерной перспективы по всем секторам (Словения);
15. Польше было рекомендовано либерализовать законы о правонарушениях в сфере печати (Словения);
16. Наряду с высокой оценкой уже принятых правительством мер, к числу которых относятся: разработка законопроекта о равном обращении, создание института советников по правам человека и проведение соответствующих исследований и профессиональной подготовки, Польше было рекомендовано продолжать принимать последующие меры во исполнение рекомендаций Комитета по правам человека (Канада);
17. Польше было рекомендовано обеспечить, чтобы правозащитники, в частности группы, выступающие за равноправие и против дискриминации по признаку сексуальной ориентации, могли вести свою работу в безопасных условиях и при соблюдении права на свободу выражения мнений и ассоциации (Канада);
18. После высокой оценки мер, уже принятых правительством в рамках борьбы с насилием в отношении женщин, Польше было рекомендовано продолжать принимать последующие меры во исполнение рекомендаций Комитета по правам человека и КЛДЖ (Канада);
19. К Польше был обращен призыв использовать комплексный подход к укреплению равенства мужчин и женщин посредством, в частности, принятия, в соответствии с рекомендацией КЛДЖ, комплексного закона о равенстве мужчин и женщин (Австрия);

20. Польше было рекомендовано опубликовать результаты расследования, проведенного правительством для выявления на польской территории всех тайных центров содержания под стражей иностранных граждан, обвиняемых в терроризме (Российская Федерация);
21. Польше было рекомендовано обеспечить, чтобы адекватные меры, предусмотренные в Законе о люстрации, соответствовали обязательствам Польши, вытекающим из основных международных договоров о правах человека (Российская Федерация);
22. Польше было рекомендовано продолжать поощрять участие женщин в общественной и политической жизни страны до постепенного достижения уровня, равного для мужчин и женщин (Куба);
23. К Польше был обращен призыв активизировать свои усилия по борьбе со всеми формами расовой, национальной или социальной дискриминации и по поощрению и защите достоинства и равноправия, которые являются основополагающими принципами конкретного и эффективного соблюдения прав человека (Камерун);
24. Польше было предложено обеспечить, по мере возможности, соответствие реальной политики в области иммиграции стандартам, которые были определены в принципах, закрепленных в Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (МКПТМ); ей было также рекомендовано ратифицировать эту Конвенцию (Мексика);
25. Наряду с признанием усилий Польши по укреплению судебных органов к ней был обращен призыв внести в законодательство поправки, предусматривающие эффективные наказания за правонарушения, связанные с пытками и другими видами жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения (Мексика);
26. Польше было предложено рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции о правах инвалидов, а также Факультативного протокола к ней (Мексика);
27. Польше было рекомендовано выполнить изложенную в пункте 2 резюме УВКПЧ рекомендацию, сформулированную Комиссаром по правам человека Совета Европы, который в 2007 году призвал Польшу принять комплексный свод антидискриминационного законодательства и учредить орган для борьбы с дискриминацией (Алжир);

- 28. Польше было рекомендовано организовать надлежащую подготовку и обучение сотрудников правоприменительных и судебных органов относительно процедуры рассмотрения жалоб на преступления, совершенные по расовым мотивам (Алжир);**
 - 29. Польше было рекомендовано продолжать использовать "советников по правам человека" в полиции в будущем и поделиться опытом о таком институте с другими заинтересованными государствами (Австрия).**
- 55. Ответ Польши на эти рекомендации будет включен в итоговый доклад, который будет принят на восьмой сессии Совета по правам человека.**
- 56. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представляющего государства (представляющих государств) и/или государства - объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве одобренных Рабочей группой в целом.**

Приложение

Состав делегации

The delegation of Poland was headed by H.E. Mr. Witold WASZCZYKOWSKI, Under-Secretary of State at the Ministry of Foreign Affairs, and composed of 27 members:

- H.E. Mr. Zdzislaw RAPACKI, Ambassador, Permanent Representative of the Republic of Poland to the United Nations Office at Geneva
- Mr. Zbigniew ROMASZEWSKI, Vice Speaker of the Senate of the Republic of Poland, Honorary Head of Delegation
- Ms. Danuta GLOWACKA-MAZUR, Director of the Department of Control, Complaints and Petitions at the Ministry of Interior and Administration
- Mr. Mirosław LUCZKA, Deputy Director of the Department of the United Nations System and Global Issues, Ministry of Foreign Affairs
- Mr. Wojciech KLOSINSKI, Deputy Director of the Public Health Department at the Ministry of Health
- Mr. Andrzej MISZTAL, Minister-Counsellor, Deputy Permanent Representative of the Republic of Poland to the United Nations Office at Geneva
- Mr. Marian SZAMATOWICZ, Delegate from the Ministry of Health
- Ms. Krystyna ZUREK, First Counsellor, Permanent Mission of the Republic of Poland to the United Nations Office at Geneva
- Mr. Marcin WYDRA, Representative of the Office of the Chief Commander of the Police
- Mr. Maciej JANCZAK, Second Secretary, Permanent Mission of the Republic of Poland to the United Nations Office at Geneva
- Mr. Mariusz LEWICKI, Third Secretary, Ministry of Foreign Affairs
- Ms. Barbara CWIORO, Assistant to the Under-Secretary of State at the Ministry of Foreign Affairs
- Ms. Aleksandra MIKULA, Expert at the Ministry of Foreign Affairs
- Mr. Włodzimierz SZYSZKOWSKI, Expert at the Ministry of Justice
- Mr. Sławomir PIWOWARCZYK, Expert at the Ministry of Justice
- Mr. Andrzej SZYDŁOWSKI, Expert at the Ministry of Justice

- Ms. Marzena GORZYNSKA, Expert at the Ministry of Justice
- Ms. Malgorzata SKORKA, Expert at the Ministry of National Education
- Ms. Joanna MACIEJEWSKA, Expert at the Ministry of Labor and Social Policy
- Ms. Monika KSIENIEWICZ, Expert at the Ministry of Labor and Social Policy
- Mr. Lukasz GABLER, Expert at the Ministry of Labor and Social Policy
- Ms. Agnieszka BIENCZYK-MISSALA, Expert from the Polish Institute of International Affairs
- Ms. Aleksandra MEZYKOWSKA, Expert from the Ministry of Foreign Affairs
- Ms. Zofia ROMASZEWSKA, Expert in Human Rights
- Ms. Wanda NOWICKA, NGO's Expert
- Mr. Pawel WOSICKI, NGO's Expert
- Ms. Katrzyna GORSKA-LAZARZ, Interpreter
